



Ministry of Civil Affairs

Broj: 14-16-3-2-2/20

Datum: 23.01.2020. godine

JAVNI POZIV

za dostavljanje ponude za nabavku usluga realizacije aktivnosti u okviru Eurydice mreže

USLUGE IZ ANEKSA II DIO B ZAKONA O JAVNIM NABAVKAMA, CPV:

72221000-0 Usluge savjetovanja na području poslovnih analiza;

72224000-1 Usluge savjetovanja na području vođenja projekta;

79400000-8 Usluge savjetovanja na području poslovanja i upravljanja i srodne usluge

1. NAZIV UGOVORNOG ORGANA:

Ministarstvo civilnih poslova Bosne i Hercegovine

2. OPIS PREDMETA NABAVKE I TEHNIČKA SPECIFIKACIJA:

Pružanje usluga realizacije aktivnosti u okviru Eurydice mreže, kako slijedi:

LOT I:

Prvo ažuriranje Europedije, definisanje izmjena na engleskom i BHS jeziku;

Kvantitativni indikatori-revizija i ažuriranje odabranih indikatora u skladu sa Prioritetima EU 2020;

Provjera i kompletiranje nacрта komparativne analize „Rješavanje nejednakosti u obrazovanju“;

Struktura obrazovanja 2019/20, prevod;

Obavezno obrazovanje u Evropi 2019/20, prevod.

Ukupna odobrena sredstva: 8.290,59 KM bez PDV-a

Vrijeme aktivnosti: do 31.03.2020. godine

LOT II:

Nastavnička profesija 2020, prva faza, prikupljanje podataka;

Obrazovanje odraslih, prva faza, prikupljanje podataka;

Ažuriranje podataka o platama nastavnika i direktora škola u Evropi;

Učenje regionalnih i manjinskih jezika u školama u Evropi, prevod.

Ukupna odobrena sredstva: 5.589,74 KM bez PDV-a

Vrijeme aktivnosti: do 31.03.2020. godine

Za realizaciju navedenih aktivnosti potrebno je provesti istraživanje i okupiti relevantne predstavnike, gdje bi sve troškove smještaja, ishrane i puta snosio izvršilac posla. Izvještaje je potrebno raditi na engleskom jeziku.

• PERIOD NA KOJI SE ZAKLJUČUJE UGOVOR:

Ugovor se zaključuje na period do 31.03.2020. godine.

3. KRITERIJ ZA IZBOR PONUDE U SKLADU SA ČLANOM 64. ZJN:

Kriterij za dodjelu ugovora je najniža cijena.

4. USLOVI I ZAHTJEVI KOJE PONUĐAČI MORAJU ISPUNITI:

4.1. U javnoj nabavci predmetnih usluga mogu učestvovati svi privredni subjekti koji ispunjavaju uslove iz člana 2. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, odnosno pravna ili fizička lica, ili grupa takvih lica, koji na tržištu nude predmetne usluge, i registrirani su za obavljanje predmetne djelatnosti.

Ponude svih ponuđača moraju sadržavati:

1. Rješenje o registraciji iz kojeg se nedvosmisleno može utvrditi da su registrirani za obavljanje predmetnih usluga, ili ekvivalentni dokument;
2. ID broj;
Popunjen Prilog 1 i Prilog 2 za LOT za koji se prijavljuje, ovjeren od strane ponuđača.

5. ZAHTJEVI PO PITANJU JEZIKA

Ponuda, svi dokumenti i pismena prepiska u vezi sa ponudom između ponuđača i ugovornog organa moraju biti napisani na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini. Prateća dokumentacija i štampana literatura koju dostavi dobavljač mogu biti napisani na drugom jeziku, u međunarodnoj upotrebi, pod uslovom da se uz njih dostavi prevod ovlaštenog sudskog tumača u BiH, na jedan od službenih jezika u BiH.

6. NAČIN DOSTAVLJANJA PONUDE

Ponuda i dokazi se dostavljaju skenirani putem elektronske pošte na e-mail: javne.nabavke@mcp.gov.ba.

7. PERIOD VAŽENJA PONUDE

Ponuda treba važiti do 31.12.2020. godine.

8. KRAJNJI ROK ZA DOSTAVU PONUDA:

24.02.2020. godine do 10h

9. KONTAKT:

Ivana Lubura	e-mail: ivana.lubura@mcp.gov.ba	Telefon: 033 492 546
Adnan Vukojević	e-mail: adnan.vukojevic@mcp.gov.ba	Telefon: 033 492-604



PRILOG 1:

**OBRAZAC ZA DOSTAVU PONUDE
JAVNI POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDE ZA NABAVKU USLUGA
REALIZACIJE AKTIVNOSTI U OKVIRU EURYDICE MREŽE**

Puni naziv ponuđača	
Adresa (ulica, broj, poštanski broj, mjesto)	
ID broj	
Šifra djelatnosti koja se odnosi na ovu nabavku	
Bankovni podaci (broj računa i naziv banke u kojoj je račun otvoren)	
Ovlašteni predstavnik za potpisivanje Ugovora i njegova funkcija	

Kontakt osoba za ovu nabavku	
Telefon	
Faks	
e-mail	

M.P.

Potpis ovlaštene osobe

Prilog 2.a

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

JAVNI POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDE ZA NABAVKU USLUGA
REALIZACIJE AKTIVNOSTI U OKVIRU EURYDICE MREŽE –LOT I

Ponudač:	
Broj ponude:	
Datum ponude	
Ponuda važi do:	

R.br.	Usluge
I	<ul style="list-style-type: none"> – Prvo ažuriranje Europedije, definisanje izmjena na engleskom i BHS jeziku; – Kvantitativni indikatori-revizija i ažuriranje odabranih indikatora u skladu sa Prioritetima EU 2020; – Provjera i kompletiranje nacрта komparativne analize „Rješavanje nejednakosti u obrazovanju“; – Struktura obrazovanja 2019/20, prevod; – Obavezno obrazovanje u Evropi 2019/20, prevod.
II	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a i popusta
III	POPUST %
IV	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a sa popustom
V	Ukupna cijena sa uračunatim PDV-om i popustom

NAPOMENA:

- Mogućnost avansnog plaćanja nije dozvoljena. Sve cijene iskazuju se u KM.
- Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena, a popust samo ako isti postoji.
- Ukoliko ponudač nije PDV obveznik, ne prikazuje PDV i u obrascu za cijenu ponude na mjestu gdje se upisuje pripadajući iznos PDV-a upisuje 0,00.
- Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
- U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

M.P.

 Potpis ovlaštene osobe

OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE

JAVNI POZIV ZA DOSTAVLJANJE PONUDE ZA NABAVKU USLUGA
REALIZACIJE AKTIVNOSTI U OKVIRU EURYDICE MREŽE –LOT II

Ponudač:	
Broj ponude:	
Datum ponude	
Ponuda važi do:	

R.br.	Usluge
I	<ul style="list-style-type: none"> – Nastavnička profesija 2020, prva faza, prikupljanje podataka; – Obrazovanje odraslih, prva faza, prikupljanje podataka; – Ažuriranje podataka o platama nastavnika i direktora škola u Evropi; – Učenje regionalnih i manjinskih jezika u školama u Evropi, prevod.
II	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a i popusta
III	POPUST %
IV	Ukupna cijena bez uračunatog PDV-a sa popustom
V	Ukupna cijena sa uračunatim PDV-om i popustom

NAPOMENA:

- Mogućnost avansnog plaćanja nije dozvoljena. Sve cijene iskazuju se u KM.
- Za svaku stavku u ponudi mora se navesti cijena, a popust samo ako isti postoji.
- Ukoliko ponudač nije PDV obveznik, ne prikazuje PDV i u obrascu za cijenu ponude na mjestu gdje se upisuje pripadajući iznos PDV-a upisuje 0,00.
- Ugovorni organ ne smije imati nikakve dodatne troškove osim onih koji su navedeni u ovom obrascu.
- U slučaju razlika između jediničnih cijena i ukupnog iznosa, ispravka će se izvršiti u skladu sa jediničnim cijenama. Jedinična cijena stavke se ne smatra računskom greškom, odnosno ne može se ispravljati.

M.P.

Potpis ovlaštene osobe